azimut
CITY HOTEL
VLADIVOSTOK

МЕНЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ НОМЕРОВ

ROOM SERVICE MENU

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ
COLD STARTERS

Дальневосточная нерка слабой соли с маринованным дайконом — 600₽
Far Eastern slightly salted sockeye salmon with pickled daikon
Филе слабосоленой нерки с маслом, маринованным дайконом, огурцом и редисом, подается с творожным сыром
Salted salmon fillet with butter, marinated daikon, cucumber and radish, served with curd cheese
190 g / 323 kcal

Тамбовский окорок с соусом вителло — 450₽
Tambov ham with vitello sauce
Копченый свиной окорок с соусом из консервированного тунца
Smoked pork ham with canned tuna sauce
180 g / 531,5 kcal

Сельдь олюторская с ржаными гренками — 400₽
Olyutor herring with rye toasts
Филе олюторской сельди, маринованное с луком, сервированное ржаными гренками и сливочно-горчичным соусом
Olyutor herring served with rye toasts, butter and radish slices, topped with green
220 g / 608 kcal

Маринованные помидоры черри в соусе кимчи — 400₽
Marinated cherry tomatoes with kimchi sauce
Копченый свиной окорок с соусом из консервированного тунца
Smoked pork ham with canned tuna sauce
165 g / 301 kcal

azimuthotels.com

Все цены указаны с учетом НДС / All prices include VAT

Вегетарианское / Vegeterian · Острое / Spicy · Высокое содержание белка / High protein · Диетическое / Low-calorie

САЛАТЫ
SALADS

Тёплый салат с морепродуктами — 650₽
Warm seafood salad
Поджаренные гребешок, мини-осьминог, креветки и кальмар, с добавлением свежих огурцов, помидоров и микса салатов, подаются с луком порей и маслинами
Seared seafood: scallop, baby octopus, shrimps and squid, with fresh cucumbers, tomatoes and lettuce mix, topped with leek and black olives
190 g / 411 kcal

Салат Цезарь с курицей — 450₽
Caesar salad
Классическая знаменитая заправка Цезарь в миксе салатов с сыром пармезан, помидорами черри, перепелиным яйцом и пшеничными гренками, с курицей
Famous classic Caesar dressing in lettuce mix with parmesan cheese, cherry tomatoes, quail eggs and wheat croutons , with chicken
190 g / 422,5 kcal

Салат из свежих овощей с перепелиным яйцом — 400₽
Fresh vegetable and quail egg salad
Свежие помидоры, огурец, перец болгарский, яйцо перепелиное, подается на выбор с нежной сметаной или маслом
Fresh tomatoes, cucumbers, bell pepper, quail eggs and dressing of your choice: soure cream or oil
190 g / 442 kcal

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА
MAIN

Манты с изюбрятиной и грибным соусом — 650₽
Venison manti with mushroom sause
Манты ручной лепки с начинкой из мяса дальневосточного изюбря, с репчатым луком и специями, подаются под домашним сливочно-грибным соусом
Handmade manti stuffed with meat of Far Eastern deer with onion and spices, served with homemade creamy mushroom sauce
300 g / 606 kcal

Бефстроганов с грибами — 650₽
Mushroom Beef Stroganoff
Говядина, обжаренная с белыми грибами, шампиньонами, репчатым луком в сливочном соусе, подается с картофельным пюре
Beef tenderloin sauteed with porcini mushrooms, champignons and onion in creamy sauce, garnished with mashed potatoes
270 g / 608 kcal

Кета с овощами в устричном соусе — 600₽
Keta with vegetables in oyster sauce
220 g / 285 kcal

Камбала жареная целиком — 500₽
Whole fried flounder
Желтопёрая камбала обжаренная целиком до хрустящей корочки
Whole yellowfin flounder, fried until crispy
300 g / 315 kcal

azimuthotels.com

Все цены указаны с учетом НДС / All prices include VAT

Вегетарианское / Vegeterian
Высокое содержание белка / High protein
Диетическое / Low-calorie

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА
MAIN

Цыплёнок на гриле с бататом фри — 340₽
Grilled Chicken with Sweet Potato Fries
Половина цыплёнка без кости, приготовленного на гриле, подаётся с бататом-фри и домашним соусом терияки
Grilled boneless half chicken served with sweet potato fries and homemade teriyaki sauce
340 g / 603,7 kcal

ВОК
WOK

Рис жареный с морепродуктами — 650₽
Fried Rice with Seafood
280 g / 339 KKal

Удон с морепродуктами — 650₽
Seafood Udon
280 g / 545 KKal

Удон с говядиной и овощами — 420₽
Beef and Vegetable Udon
280 g / 340 KKal

ВОК
WOK

Рис жареный с говядиной и арахисом по-сингапурски — 420₽
Singapore style fried Rice with Beef and Peanuts
280 g / 471 KKal

Рис жареный с курицей и овощами — 350₽
Fried rice with Chicken and Vegetables
280 g / 280 KKal

Удон со свининой и овощами — 350₽
Pork and Vegetable Udon
280 g / 412 KKal

Удон с курицей и овощами — 350₽
Chicken and Vegetable Udon
280 g / 305 KKal

ДЕСЕРТЫ
DESSERTS

Штрудель яблочно-вишневый с мороженым — 350₽
Apple and cherry strudel with ice cream
180 g / 305 KKal

azimuthotels.com

Все цены указаны с учетом НДС / All prices include VAT

Острое / Spicy
Высокое содержание белка / High protein
Диетическое / Low-calorie

ДЕСЕРТЫ
DESSERTS

Чизкейк с солёной карамелью
Salted Caramel Cheesecake
170 g / 464 KKal
300₽

Морковный торт
Carrot cake
170 g / 634 KKal
300₽

ХЛЕБ
BREAD

Хлебная корзина со сливочным маслом
Bread basket with Butter
150 g / 455 KKal
150₽

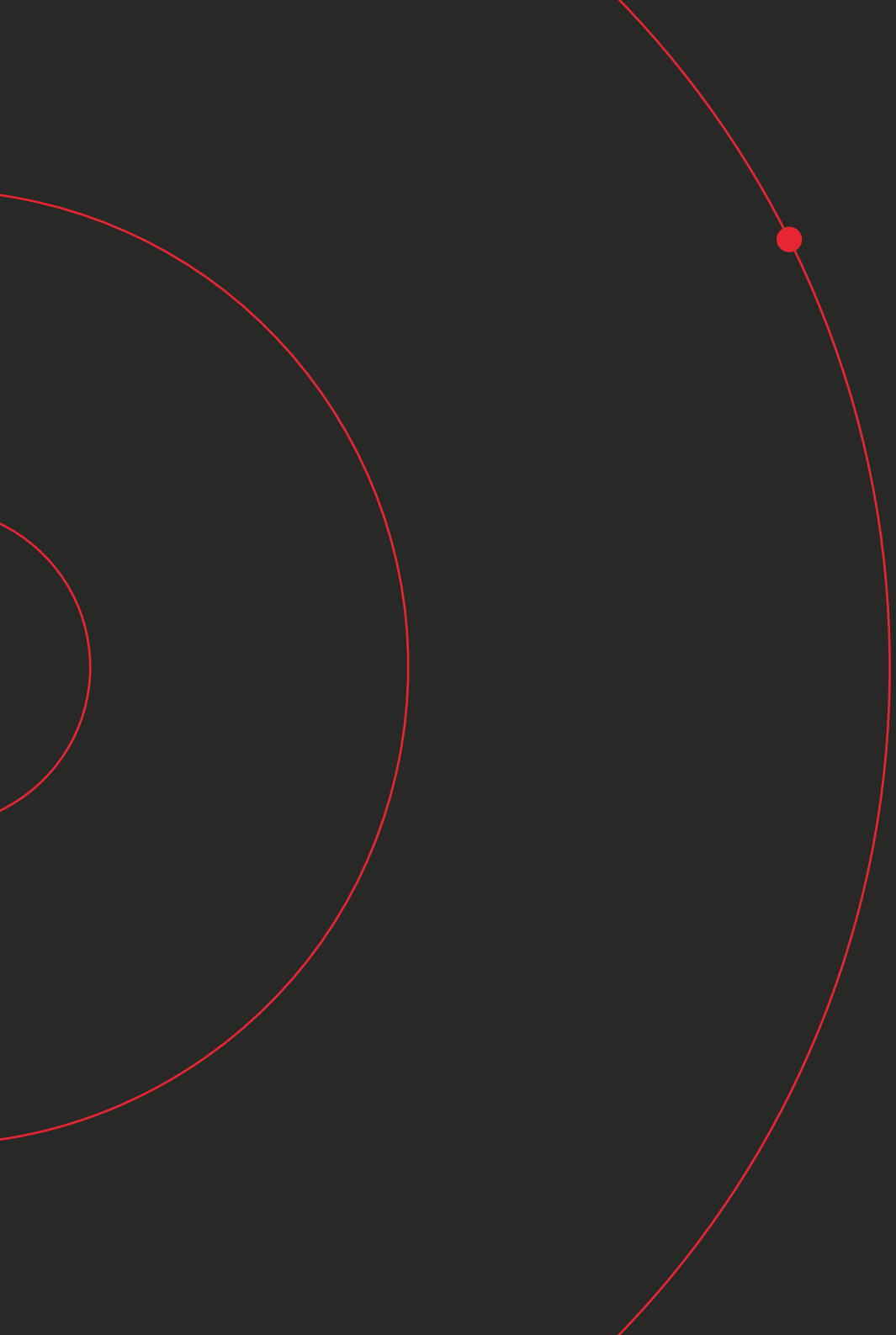
azimuthotels.com

Все цены указаны с учетом НДС / All prices include VAT

Вегетарианское / Vegeterian

В описаниях блюд могут не указываться детально входящие в их состав ингредиенты. При наличии у вас аллергии уточняйте подробный состав блюд у официанта или менеджера. Сведения, содержащиеся в данном лифлете, носят информационный характер. С меню, а также полным прейскурантом вы можете ознакомиться на доске потребителей. Подача блюд может отличаться от изображенной на фотографии.

The descriptions of the dishes may not specify the ingredients in detail. If you have allergies, ask your waiter or manager for full list of the ingredients. The information contained in this leaflet is for information purposes only. The menu, as well as the complete price list, can be found on the consumer board. Presentation of the food may differ from that shown in the picture.



8 800 200 00 48
azimuthotels.com